

LE LITTORAL DE PORT-DE-BOUC

POUR SE RENDRE AU DÉPART :

Prendre le bus n°32 de la ligne Ulysse depuis la gare SNCF.

La ligne fonctionne du lundi au samedi. 1 départ par heure. Vérifiez les horaires sur le site :

www.ulyssereseau.fr

En l'absence de bus, démarrer la balade à l'étape n°2.



PARCOURS - 2H

Départ : Plage de Bottai, Avenue Frédéric Mistral. De la gare SNCF prendre le Bus Ulysse, ligne 32.

Arrivée : Quai Liberté

Niveau : ● ○ ○ (À partir de 7 ans)

Mode déplacement : À pied + bus

ÉTAPES

1. La plage de Bottai
2. La plage des Combattants
3. Le parc de la Presqu'île
4. Les activités du port
5. Le Port Renaissance
6. Le Cours Landriven
7. Le port de pêche



ACTIVITÉ



GLOSSAIRE

LA COMPAGNIE
DES RÊVES URBAINS



carnets-balades-urbaines.fr

La Compagnie des rêves urbains vous propose de découvrir en famille, en classe... l'architecture et le développement urbain de communes en PACA. Les carnets de balades urbaines comprennent un parcours ponctué d'activités ludiques et d'informations. Imprimez le carnet de votre choix et laissez-vous guider !

PETITE HISTOIRE DE LA VILLE

La ville de Port-de-Bouc a 150 ans cette année.

C'est est une ville plutôt jeune par rapport à certaines de ses voisines, comme Martigues, qui a environ 500 ans, ou Marseille, qui en a 2600 !

À vrai dire, les hameaux* de Bouc et de la Lègue existent depuis bien plus longtemps avec leur petits ports de pêche, mais Port-de-Bouc ne devient une vraie commune qu'à partir de 1866.

C'est la visite de Napoléon en 1794 qui change le destin des hameaux. Il comprend que le site de Bouc est parfait pour y construire un grand port. Et pour améliorer les transports maritimes*, il fait aussi creuser un canal pour relier Bouc à Arles. C'est le canal qui traverse Port-de-Bouc aujourd'hui.

Avec son nouveau port, la ville grandit et de nouvelles activités viennent s'installer sur son littoral* : une sécherie de morue, une raffinerie de pétrole, des usines de produits chimiques... et les fameux chantiers de construction navale. Port-de-Bouc devient une ville industrielle*.



Un navire qui sort des chantiers navals.

LES ACTIVITÉS QUI DESSINENT LE BORD DE MER

Mais à partir des années 1960, les usines et les chantiers ferment et sont démolis. Alors de grands espaces se libèrent pour accueillir de nouvelles activités.

La côte, avec ses différentes activités, s'est beaucoup transformée dans le temps.

Cette balade t'accompagne le long du littoral de Port-de-Bouc pour découvrir toute sa variété. La limite entre la terre et la mer change sans arrêt : des plages, des rochers, des quais de port, des promenades, des sentiers, des aires de musculation...

Ce sont les différents aménagements* du littoral pour les diverses activités du bord de mer.

Partons à leur découverte !



Une vue depuis le chemin du littoral.

POUR CONTINUER LA BALADE...

> **Le sentier littoral**, aménagé par la Ville de Port-de-Bouc. Avec un jeu de piste à télécharger sur le site www.portdebouc.fr

> **Le GR2013**, chemin de randonnée créé en 2013 sur le territoire de la métropole Aix-Marseille, passe par Port-de-Bouc.

1 LA PLAGE DE BOTTAÏ

Port-de-Bouc se trouve au bord de la mer Méditerranée, plus précisément dans le golfe de Fos. Autour du golfe il y a d'autres villes que Port-de-Bouc : Martigues à l'Est, Fos-sur-Mer au Nord-Ouest et Port-Saint-Louis à l'Ouest.

Depuis la plage de Bottai, tu peux voir une grande partie du golfe de Fos. Si tu observes bien le paysage, tu peux remarquer qu'il est plutôt industriel : les villes autour ont des ports et des usines qui travaillent encore beaucoup.

Port-de-Bouc était aussi une ville industrielle, mais aujourd'hui au bord de la mer on développe des activités comme la pêche et le

tourisme. Pour cela, on met en valeur ses nombreuses plages et promenades.

Port-de-Bouc compte 6 plages et plusieurs petites criques.

Chaque année, depuis 2000, la ville reçoit le label "pavillon bleu" pour la bonne qualité de plusieurs de ses plages. Vois-tu son drapeau bleu sur la plage de Bottai ?



Le "pavillon bleu" hissé sur la plage de Bottai.



Plage de Bottai,
Avenue Frédéric Mistral



LECTURE DE PAYSAGE

LES CHIFFRES SUR LES PHOTOS TE MONTRENT DES ÉLÉMENTS DU PAYSAGE. RETROUVE-LES SUR TON PANORAMA.



① le parc éolien*



② l'usine sidérurgique* Arcelor



③ le dépôt pétrolier de Fos



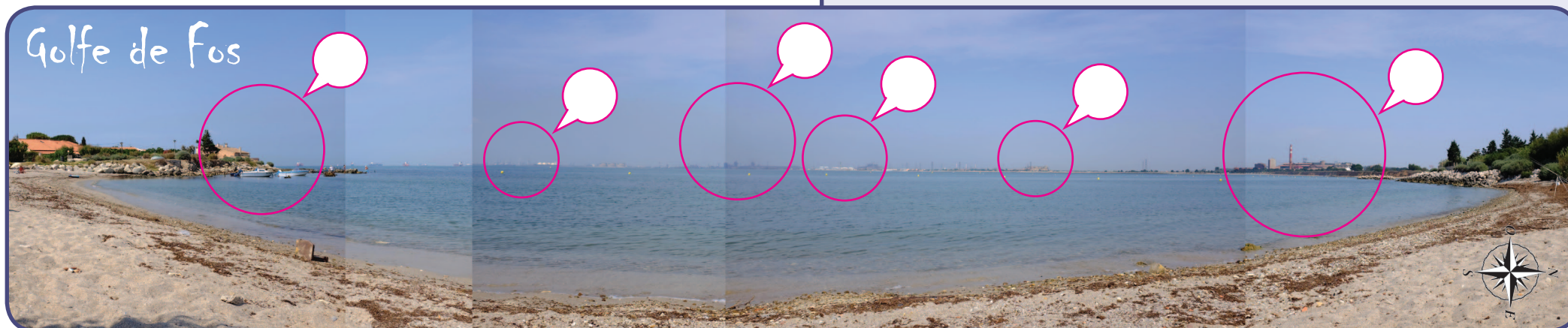
④ la vieille ville de Fos-sur-mer



⑤ l'usine de ciments Kerneos



⑥ la Pointe de la Baumasse



2 LA PLAGE DES COMBATTANTS

Pour arriver à cette deuxième étape de la balade, tu as parcouru une partie du littoral de Port-de-Bouc et découvert sa variété.

La côte est faite de plages, de rochers et même de petites falaises*.

Certaines plages sont de sable, d'autres de galets* ou encore de gravillons*. Prends le temps d'observer le sol, tu pourras aussi y trouver des coquillages.

Si tu te tournes dos à la mer, tu peux apercevoir une belle maison: c'est le Château Saint-Gobain.



Le Château Saint-Gobain.

LE SAIS-TU ?

Pendant la Deuxième Guerre mondiale, les Allemands avaient occupé la France. Le long des côtes ils ont construit de nombreux "bunkers" ou "casemates" : des constructions en béton très très résistantes pour se défendre des attaques. Tu en verras plusieurs sur le littoral de Port-de-Bouc.



Il a été construit vers 1915 par les propriétaires de l'usine Saint-Gobain. L'usine, qui a fermé en 1960, se trouvait un peu plus loin, là où tu vois aujourd'hui les tours blanches des Aigues Douces. C'était une énorme usine qui produisait de l'acide sulfurique*.



L'usine Saint-Gobain et sa cité ouvrière (voir étape 3).

Après la fermeture de l'usine, le château a été abandonné pendant longtemps.

Aujourd'hui, il est rénové et on y trouve le Centre d'Arts Fernand Léger. Tu peux le visiter en rentrant par le grand portail sur le rond point.



Plage des Combattants
(ou le "Grand mur"),
Avenue Général de Gaulle



LA MACHINE DU TEMPS



© Archives Municipales de Port-de-Bouc



© Archives Municipales de Port-de-Bouc

DANS CES DEUX PHOTOS ANCIENNES, TU PEUX VOIR LA CÔTE AVANT ① ET APRÈS ② LA CONSTRUCTION DE L'USINE SAINT-GOBAIN.

DEPUIS LA TABLE DE PIQUE-NIQUE QUI SE TROUVE APRÈS LA PLAGE, DESSINE CE QUE TU VOIS AUJOURD'HUI ③.



3 LE PARC DE LA PRESQU'ÎLE

Cette partie du littoral a été transformée très récemment.

Le Parc Paysager de la Presqu'île a été inauguré en 2015.

Après la démolition de l'usine Saint-Gobain cet espace est resté pendant longtemps un terrain vague*.

Il y a quelques années, la mairie a commencé à travailler avec les habitants pour imaginer comment réutiliser ce grand terrain.

Le littoral est une grande ressource pour Port-de-Bouc et beaucoup étaient d'accord sur le besoin de l'améliorer et le rendre accessible à tous. On a décidé alors d'y installer un bel espace public.

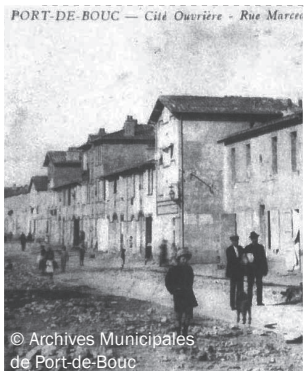
C'est comme ça que l'idée du parc paysager est née.

La mairie a entendu les idées de tous et a fait dessiner par des architectes un projet qui répondrait au mieux à toutes les attentes.

C'est ainsi qu'on trouve des espaces de jeux, des équipements sportifs, des aires de pique-nique, des promenades ombragées par les arbres... Et en été des jeux d'eau et une piscine hors sol !

Le projet prévoyait aussi que des petits commerçants puissent s'y installer, comme par exemple des vendeurs de glaces. Y en a-t-il aujourd'hui ?

LE SAIS-TU ?



À la place des bâtiments que tu vois autour du parc, il y avait une "cité ouvrière".

Au début du XIX^e siècle Port-de-Bouc comptait 1400 habitants, mais avec l'ouverture des usines et des chantiers navals la population a triplé. Les ouvriers venaient des villes voisines pour y travailler, mais beaucoup arrivaient avec leurs familles d'autres pays, comme l'Italie, l'Espagne ou la Grèce...

Les patrons des usines ont donc construit des maisons pour les loger.

C'est pour ça qu'on les appelle des cités ouvrières.



26, Avenue du Golfe



A QUOI ÇA SERT ?

DANS LES ESPACES PUBLICS COMME LES PARCS, SELON LES ACTIVITÉS QUE L'ON VEUT PRATIQUER, ON PEUT AVOIR BESOIN D'AMÉNAGEMENTS SPÉCIFIQUES. ASSOCIE AUX PHOTOS DES AMÉNAGEMENTS DU PARC LES ACTIVITÉS CORRESPONDANTES.

- ① se rafraîchir et jouer ② s'entraîner ③ permettre aux vélos l'accès au parc, mais pas aux motos ④ pique-niquer ⑤ faciliter l'accès à la plage ⑥ s'asseoir ⑦ grimper.



Dans le golfe de Fos, tu peux voir plusieurs ports. Même s'ils sont assez loin de Marseille, ils font partie de ce que l'on appelle le "Grand Port Maritime de Marseille" (GPMM).

Le port de Marseille s'est d'abord agrandi en ville, mais le trafic de bateaux et de marchandises a tellement augmenté qu'il s'est étendu jusqu'à Martigues et puis à Fos. Il est aujourd'hui le plus grand port de France et le deuxième de la Méditerranée !

Les services portuaires de tout le Bassin Ouest du GPMM se trouvent à Port-de-Bouc. Ce sont les bâtiments aux formes bizarres que tu peux voir vers la mer : la capitainerie et le service de pilotage.

Les capitaines des petits bateaux de pêche ou de loisir arrivent dans les

ports tout seuls, sans besoin d'aide. Mais les grands navires ont besoin d'être guidés pour arriver au quai et décharger leurs marchandises. Ici, tu peux en voir qui transportent du pétrole et des produits chimiques.

Le travail des pilotes est de les aider. Ils observent le trafic depuis la tour de vigie et puis vont prendre les commandes de ces navires quand ils rentrent dans le port.

Le travail de la capitainerie est différent : elle contrôle tout et fait respecter les règles du port.

Et un peu plus loin se trouve la société nautique, qui, elle, propose des activités sportives comme la voile.

Tu peux marcher jusqu'au bout de la jetée* pour mieux observer tous ces bateaux et le Fort de Bouc.

LE SAIS-TU ?

Le Fort de Bouc protège l'entrée du port depuis le XII^e siècle ! A l'origine il était sur un île et n'était pas relié à la terre.

Depuis, il a été transformé plusieurs fois jusqu'en 1664 sous ordre de Louis XIV. Ce roi de France a fait construire des grandes fortifications dans des nombreuses villes pour montrer son pouvoir.



Croisement de la rue de la République
et le chemin de la Jetée



LE JEU DU PILOTE

AIDE LE PILOTE QUI SE TROUVE DANS LA TOUR DE VIGIE À
GUIDER LE PÉTROLIER ET LE FAIRE ARRIVER DANS SON PORT.



Le Port Renaissance a été construit il y a une trentaine d'années, là où se trouvaient les fameux Chantiers et Ateliers de Provence (CAP).

Dans ces chantiers, les Port de boucains construisaient de très grands bateaux : des paquebots*, des bananiers*, des cargos* des porte-conteneurs*... Plus de 200 bateaux sont sortis des CAP !

Les chantiers navals étaient si importants pour la ville, qu'on disait « Quand les chantiers s'enrhumant, tout Port-de-Bouc éternue » !



© Archives Municipales de Port-de-Bouc
Les Chantiers et Ateliers de Provence.

Mais leur activité s'est arrêtée en 1966, suite à une crise de la construction navale.

Sur la rue Nédélec reste des chantiers un long bâtiment qui abritait autrefois la salle de traçage des chantiers. C'est là où on dessinait à la taille réelle les pièces à fabriquer.

À la place de la construction navale on a installé, au centre ville, un autre type d'activité portuaire : la plaisance. C'est à dire l'accueil des bateaux de tourisme et loisir.



© Archives Municipales de Port-de-Bouc
Le projet du Port Renaissance

LE SAIS-TU ?



Le dernier navire construit aux CAP a été le car-ferry "Provence", conçu pour le transport de véhicules. La Ville de Port-de-Bouc a voulu le commémorer avec la construction d'une terrasse en forme de bateau sur l'Avenue de la Mer.



Port Renaissance,
Rue de la république



JOUE À L'ARCHITECTE

AUTOUR DU NOUVEAU PORT DE PLAISANCE ON A CONSTRUIT DE NOUVELLES MAISONS ET DES COMMERCES : LE QUARTIER REPELIDO.

SI TU AVAIS ÉTÉ L'ARCHITECTE DU NOUVEAU QUARTIER, COMMENT L'AURAI-TU IMAGINÉ ? DESSINE-LE SUR LA PHOTO.





20, Cours Landrивон
et 12, rue Denis Papin



LE JEU DES 7 ERREURS

JUSTE À CÔTÉ DU COURS LANDRIVON SE TROUVE LE CINÉMA LE MÉLIÈS (12, RUE DENIS PAPIN). OBSERVE LE BÂTIMENT EN VRAI ET ENTOURE LES 7 ERREURS SUR LA PHOTO.

Le Cours Landrивон a été créé vers 1836 avec la réalisation du canal d'Arles à Bouc (le canal voulu par Napoléon) et le quartier s'est développé grâce à son trafic maritime.

Avec la création du canal, un pont-levis* avait été construit sur le cours pour permettre de passer d'un côté à l'autre.



© Archives Municipales de Port-de-Bouc

Le pont-levis et derrière le cours Landrивон.

Il y en avait 11 tout au long du canal et ils sont devenus très célèbres grâce aux tableaux de Vincent van Gogh.

Le Cours Landrивон a toujours été le lieu des promenades et du marché, mais aussi des manifestations populaires et des grèves des ouvriers, notamment au moment de la fermeture des usines et des chantiers.

Sur le cours se trouve la Mairie de Port-de-Bouc, inaugurée en 1893. Arrives-tu à la reconnaître aujourd'hui ?

Pas loin tu peux voir aussi quelque chose d'insolite : deux cabines téléphoniques anglaises !

LE SAIS-TU ?

En ville, tu peux voir beaucoup de sculptures en métal, comme celle qui se trouve au bout du cours Landrивон.

C'est l'oeuvre de Raymond Moralès, un sculpteur d'origine espagnole qui a vécu à Port-de-Bouc. Il a appris le travail du fer avec son père aux chantiers navals. Pour ses sculptures il s'inspirait des problèmes de la société et du monde des rêves.



La pêche est une activité qui a toujours été très importante pour Port-de-Bouc et qui a dessiné son littoral.

Les bateaux et les techniques de pêche ont évolué dans le temps et il a fallu transformer la côte pour adapter les ports et les quais.

Dans le passé, le poisson à Bouc était pêché sur des bateaux à voile, puis déchargé à l'anse des Fourmis à la Lèque. Transporté par brouettes il était vendu sur le marché du canal.

Puis une sécherie de morue s'y installa. On y mettait le poisson dans le sel pour le conserver plus longtemps et le vendre dans des villes plus lointaines.

Au milieu du chenal de Caronte, que tu vois devant toi, il y avait des "bourdigues" : des pièges à poissons

faits de joncs*. Il y avait aussi des salines (pour saler la morue !).

Aujourd'hui, il y reste encore un "calen" : un filet spécial qui va d'un côté à l'autre du chenal, pour pêcher le muge et produire la poutargue*.

Dans les années 1980, deux ports de pêche sont reconstruits pour accueillir plus de bateaux.

Tu en vois un ici, celui de l'anse Aubran. En marchant le long des quais tu peux voir de nombreux chalutiers*, des filets... et peut être des poissons !

Ce port est aujourd'hui spécialisé dans la pêche du "poisson bleu" (sardines, anchois, maquereaux...).

Et si c'est l'été, maintenant que tu es arrivé, tu pourras rester dîner pour les fameuses sardinades de Port-de-Bouc.

LE SAIS-TU ?

Si tu continues la balade jusqu'au bout de l'anse Aubran, tu pourras voir le château abandonné de la Gaffette. Construit au XIX^e par le propriétaire des salines, il a ensuite servi de bureaux pour l'énorme usine de produits chimiques Kuhlmann. Après la démolition de l'usine, ces terrains sont en attente des nouvelles activités et nouvelles transformations.



© Archives Municipales de Port-de-Bouc



Quai Liberté



LA SARDINADE

EMBARQUE SUR LE CHALUTIER ET AIDE LE CAPITAINE À PÊCHER LES SARDINES POUR LA SARDINADE. POUR LES ATTRAPER, ENTOURE-LES.



* GLOSSAIRE

Acide sulfurique : produit chimique fabriqué à partir du soufre. Il est très utilisé, par exemple dans les batteries des voitures. Mais il est aussi très dangereux pour la santé.

Aménagements : objets et installations faits dans un lieu pour permettre ou faciliter des activités particulières.

Banancier : grand bateau réfrigéré qui transporte des fruits.

Cargo porte-conteneurs : grand bateau qui transporte des conteneurs (les grandes boîtes métalliques pleines de marchandises diverses).

Falaise : bord de mer qui se termine avec une pente très raide vers la mer, généralement sans végétation.

Galets : fragments de rochers qui se sont arrondis en se frottant entre eux à cause du mouvement de l'eau.

Gravillons : fragments de rochers très petits.

Hameau : petit village, fait de quelques maisons seulement.

Jetée : construction faite dans la mer, comme une promenade, pour protéger un port et permettre l'accès aux bateaux.

Jonc : plante aquatique qui pousse le long de l'eau et même dans l'eau. Sa forme est

longue et flexible, comme les cannes.

Littoral : zone de limite entre la terre et la mer. On peut aussi dire rivage, côte ou bord de mer.

Transport maritime : transport de marchandises qui se fait par des bateaux qui naviguent dans la mer.

Parc éolien : centrale de production d'électricité à partir de la force du vent. L'énergie est produite par les éoliennes (grandes hélices qui tournent avec le vent), comme les vieux moulins.

Paquebot : grand bateau qui transporte des passagers en haute mer.

Port de plaisance : port qui accueille des bateaux de loisir, faits pour le sport ou la détente. On y trouve des bateaux à voile et à moteur.

Poutargue : spécialité culinaire de plusieurs pays de la Méditerranée. Elle est faite avec les oeufs d'un poisson : le muge.

Terrain vague : terrain vide, abandonné.

Usine sidérurgique : usine où on produit les métaux. Les métaux sortent de l'usine sous différentes formes : des plaques fines (tôles), des poutres, des lingots...

Ville industrielle : ville où se trouvent nombreuses usines et où vivent beaucoup d'ouvriers qui y travaillent.



RÉPONSES AUX JEUX

ÉTAPE 1

Lecture de paysage.



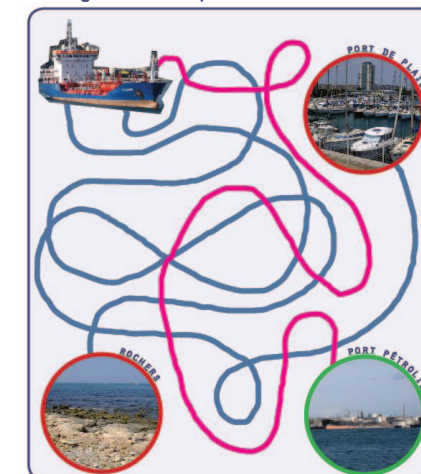
ÉTAPE 3

À quoi ça sert ?



ÉTAPE 4

Le jeu du pilote.



ÉTAPE 6

Le jeu des 7 erreurs.



ÉTAPE 7

La sardinade.

- A. THON
- B. SARDINE
- C. SARDINE
- D. REQUIN
- F. SARDINE
- E. SARDINE
- G. POISSON CLOWN
- H. RASCASSE